

## of **India**

## EXTRAORDINARY PART I—Section 1 PUBLISHED BY AUTHORITY

No. 72] NEW DELHI, FRIDAY, JULY 18, 1958/ASADHA 27, 1880

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

PUBLIC NOTICES

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 18th July 1958

Subject:—Import of "Fruits, all sorts, excluding coconuts and cashewnuts, fresh, dried, salted or preserved, n.o.s, and excluding dates" (S. No. 21(a)/IV), Asafoetida (S. No. 31/V), cumin seeds and medicinal herbs from Afghanistan.

No. 62-ITC(PN)/58.—Attention of the importers is invited to the Ministry of Commerce & Industry Public Notice No. 47-ITC(PN)/57, dated the 8th July 1957, according to which imports of fruits (dried and fresh) falling under S. No. 21(a)/IV and Asafoetida falling under S. No. 31/V were to be allowed from Afghanistan through the approved importers on ad hoc basis, subject to a fixed monetary ceiling.

- 2. With a view to maintaining the traditional pattern of trade between India and Afghanistan, the position has been reviewed and in terms of the arrangements recently agreed to between the two countries, it has been decided to permit with effect from the 21st July 1958, imports of fruits (dried and fresh) falling under S. No. 21(a)/IV, Asafoctida falling under S. No. 31/V, cumin seeds falling under S. No. 37/IV and medicinal herbs (as per list appended) from Afghanistan on ad hoc basis through approved importers, which category will include these who have participated in the Indo-Afghan trade in these commodities during the last four years ending the 30th June 1956. Eligible parties should apply for registration as approved importers in the manner indicated hereunder.
- 3. Intending importers should apply for registration separately in respect of each commodity to the Deputy Chief Controller of Imports, Central Licensing Area, New Delhi, or the Joint Chief Controller of Imports & Exports, Bombay, as the case may be, giving the following particulars:—
  - Name and address of the firm.
  - (2) Name(s) of Proprietor(s), Directors, etc.
  - (3) Branches, if any, and addresses thereof.
  - (4) Statement of actual imports from Afghanistan of fruits (dried and fresh), Asafoetida, Cumin seeds and medicinal herbs during each of the four years ending the 30th June 1956, in the form prescribed in Appendix VI of the Red Book for April—September 1958 for the establishment of quotas.
  - (5) Whether the firm undertakes to export goods to Afghanistan; if so number of the E.P.I. licence issued by the Reserve Bank of India?
  - (6) Whether the firm will finance its trade through E.P.I. procedure or through the Special Account (please see para, 7 below)?

The above information should be furnished on affidavits. Applications should reach the licensing authority on or before the 21st August 1958.

- 4. Approved importers who have already been registered for fruits and asafoctida need not apply for registration in respect of these commodities. But they may apply for registration in respect of cumin seeds and medicinal herbs.
- 5. After scrutiny of the applications, the firms will be registered as approved importers for the purpose of undertaking imports of fruits (dried and fresh) asafoetida, cumin seeds and medicinal herbs from Afghanistan in accordance with the procedure outlined in this Public Notice and the registration certificates will be issued to them.
- 6. Applications in the prescribed form for the import of fruits (dried and fresh), asafoetida, cumin seeds and medicinal herbs from the approved importers will be considered as and when received and permits will be issued on an ad hoc basis. The applications should be supported by evidence of contracts made with the exporters in Afghanistan showing the name of the exporter in Afghanistan and the quantity and price at which the contract has been made. The evidence of despatch of goods from Afghanistan such as, transit certificates granted by the Afghan authorities and Railway Receipts, etc., should also accompany the applications.
- 7. Imports will be effected by the approved importers subject to the following conditions:—
  - (a) Payments for fruits (dried and fresh), asafoctida, cumin seeds and medicinal herbs will be made by the importers either in accordance with EP and EPI procedures prescribed by the Reserve Bank of India or to a Special Rupee Account to be opened by the Afghan bank authorised by the Government of the Royal Kingdom of Afghanistan in this behalf with any commercial bank in India of their choice;
  - (b) The importers while applying for permits must give an undertaking for effecting exports to counterbalance imports. If goods upto 70 per cent, of the value of imports are not exported within six months from the date of importation, or the value deposited in the Rupee Account, the importer will be liable to being "de-registered" from the list of approved importers;
  - (c) A monthly report of the goods imported shall be submitted to the licensing authority concerned;
  - (d) A similar monthly report of the goods exported under EP or EPI arrangements shall also be furnished to the concerned licensing authorities.

\_ \_ \_ \_

List of 'Medicinal Herbs' which can be imported from Afghanistan into India

English	Vernacular equivalents		
1. Hyseep	Zoofa		
2. Rose Flower (dried)	Gule Gulab		
3. Bungloss (Borage)	Gule Gawazaban		
4. Quince Seed	Beh-dana		
5. White and red Behmen	Behmen safid wa sorkh		
6. Jujube	Onnab		
7. Suteniot	Yarling		
8. Mawseed (Poppy seed)	Tokhme Khashkhash		
9. Manna	Turanjabeen		
10. Dooneum	Darawnej		
11. Manna (taken from Atraphaxis spinosa)	Sheer Khesht		
12. Licorice (Mulahti)	Shireen Boia		
13. Wild Carrot	Shakakul		

## EXPORT TRADE CONTROL

SUBJECT: - Change in the name of the office of the Export Trade Controller, Amritsar

No. 5-BTC(PN)/58.—Consequent on the abolition of the post of Export Trade Controller at Amritsar, the office of the Export Trade Controller, Amritsar will be known as the Office of the Assistant Controller of Exports, Amritsar. This office is under the administrative control of the Deputy Chief Controller of Imports & Exports, Central Licensing Area, New Delhi.

S, N. BILGRAMI, Jt. Secy.